



**Εταιρία Επαγγελματιών Δημοσιογράφων**

# Κώδικας Ηθικής

## **Εισαγωγή**

Τα μέλη της Εταιρίας Επαγγελματιών Δημοσιογράφων πιστεύουν ότι ο διαφωτισμός τού κοινού είναι ο πρόδρομος της δικαιοσύνης και το θεμέλιο της δημοκρατίας. Το καθήκον τού δημοσιογράφου είναι να προάγει αυτές τις αρχές με την επιδίωξη της αλήθειας και να παρέχει μια δίκαιη και περιεκτική περιγραφή τών γεγονότων και τών ζητημάτων. Οι ευσυνείδητοι δημοσιογράφοι, από όλα τα μέσα και τις ειδικότητες, αγωνίζονται να εξυπηρετήσουν το κοινό με πληρότητα και τιμιότητα. Η επαγγελματική ακεραιότητα είναι ο ακρογωνιαίος λίθος της αξιοπιστίας ενός δημοσιογράφου.

Τα μέλη της Εταιρίας μοιράζονται μια αφιέρωση στην ηθική συμπεριφορά και υιοθετούν αυτόν τον κώδικα για να δηλώσουν τις αρχές και τα πρότυπα της Εταιρίας στην πρακτική της δημοσιογραφίας.

## **Αναζητήστε και παρουσιάστε την αλήθεια.**

Οι δημοσιογράφοι πρέπει να είναι τίμιοι, δίκαιοι και θαρραλέοι στη συγκέντρωση, ανταπόκριση και ανάλυση πληροφοριών.

### **Οι δημοσιογράφοι πρέπει:**

- Να εξετάζετε την ακρίβεια τών πληροφοριών από όλες τις πηγές και να φροντίζετε να αποφεύγετε λάθη από αμέλεια. Η εσκεμμένη διαστρέβλωση δεν είναι ποτέ επιτρεπόμενη.
- Να αναζητάτε επιμελώς τούς πρωταγωνιστές τών ειδήσεων για να τούς δίδεται η ευκαιρία να αποκρίνονται στους ισχυρισμούς τών αδικιών.
- Να κατονομάζετε τις πηγές, όποτε είναι εφικτό. Το κοινό δικαιούται να γνωρίζει όσο το δυνατόν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αξιοπιστία τών πηγών.
- Πάντα να ελέγχετε τα κίνητρα τών πηγών πριν υποσχεθείτε ανωνυμία. Να διευκρινίζετε τούς όρους σχετικά με υποσχέσεις που δίνετε με αντάλλαγμα πληροφορίες. Να κρατάτε τις υποσχέσεις.
- Επιβεβαιώστε ότι οι τίτλοι τών ειδήσεων, το υλικό προώθησης αυτών καθώς και οι φωτογραφίες, τα βίντεο, οι ηχογραφήσεις, τα γραφικά και τα αποσπάσματα

συνεντεύξεων δεν έχουν παραποιηθεί. Δεν πρέπει να φαίνεται ότι απλουστεύονται οι ειδήσεις ή να δίνεται έμφαση σε γεγονότα εκτός θέματος.

- Μην αλλοιώνετε ποτέ το περιεχόμενο των φωτογραφιών ή των βίντεο των ειδήσεων. Η μεγέθυνση μιας εικόνας για να υπάρξει τεχνική σαφήνεια είναι πάντα επιτρεπόμενη. Τα μοντάζ των βίντεο και των φωτογραφιών πρέπει πάντα να αναφέρονται .

- Πρέπει να αποφεύγετε τις αναπαραστάσεις που παραπλανούν, καθώς και τις σκηνοθετημένες σκηνές ειδήσεων.

Εάν η αναπαράσταση μίας είδησης είναι απαραίτητη, αυτό πρέπει να αναφέρεται.

- Να αποφεύγετε να συλλέγετε πληροφορίες με μεθόδους μυστικότητας ή παριστάνοντας κάποιον άλλον. Αυτές τις μεθόδους να τις χρησιμοποιείτε μόνο όταν η παραδοσιακή-φανερή αναζήτηση της αλήθειας δεν πρόκειται να οδηγήσει σε πληροφορίες ζωτικής σημασίας για το κοινό. Η χρήση τέτοιων μεθόδων πρέπει να αναφέρεται στο ρεπορτάζ.

- Να μην κάνετε ποτέ λογοκλοπία.

- Με θάρρος να λέτε μια είδηση σχετικά με την ποικιλομορφία και ανομοιότητα των απόψεων των ανθρώπων, ακόμη κι όταν αυτό δεν είναι αρεστό στο κοινό.

- Να εξετάζετε τις πολιτισμικές αξίες των ανθρώπων στις ειδήσεις και να αποφεύγετε να επιβάλετε αυτές τις αξίες σε άλλους.

- Να αποφεύγετε τα στερεότυπα με βάση τη φυλή, το φύλο, την ηλικία, τη θρησκεία, την εθνικότητα, τον τόπο, τις σεξουαλικές προτιμήσεις, τις ειδικές σωματικές ανάγκες, την εξωτερική εμφάνιση ή την κοινωνική θέση.

- Να υποστηρίζετε την ανοικτή ανταλλαγή απόψεων ακόμη και αυτών που τις θεωρείτε αποκρουστικές.

- Να δίνετε την ευκαιρία σε αυτούς που δεν διαθέτουν τα μέσα να πουν την άποψη τους. Και οι επίσημες και οι ανεπίσημες πηγές πληροφοριών θεωρούνται εξίσου έγκυρες.

- Να κάμνετε διάκριση μεταξύ αρθρογραφίας και ρεπορτάζ-ανταπόκρισης ειδήσεων. Η ανάλυση και ο σχολιασμός των ειδήσεων, νέων πρέπει να αναφέρεται για να μην παρουσιαστεί, κατά λάθος, ως είδηση ή γεγονός.

- Να κάμνετε ξεκάθαρη τη διάκριση των διαφημίσεων από τα νέα και τις ειδήσεις.

- Να γνωρίζετε την ειδική υποχρέωση που έχουν οι κυβερνώντες να διοικούν σε άπλετο φως και ότι κάθε κυβερνητικό αρχείο είναι δημόσιο και ανοιχτό για τον καθένα.

## **Ελαχιστοποιήστε τη ζημιά**

**Οι ηθικοί δημοσιογράφοι εξετάζουν τις πηγές, τούς ανθρώπους στις ειδήσεις και τούς συναδέλφους ως ανθρώπινα όντα που αξίζουν τον σεβασμό.**

**Οι δημοσιογράφοι πρέπει:**

- Να δείχνετε οίκτο για εκείνους που μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά από την κάλυψη των ειδήσεων. Να δείχνετε περισσότερη ευαισθησία όταν αντιμετωπίζετε παιδιά, πηγές ή ανθρώπους στις ειδήσεις που δεν έχουν παρόμοια εμπειρία.

- Να δείχνετε ευαισθησία όταν αναζητάτε ή χρησιμοποιείτε συνεντεύξεις ή φωτογραφίες αυτών που επηρεάζονται από την τραγωδία ή τη θλίψη.

- Να αναγνωρίζετε ότι η συγκέντρωση και η παρουσίαση πληροφοριών μπορούν να προκαλέσουν ζημιά ή ταλαιπωρία. Η αναζήτηση των ειδήσεων δεν δίνει το δικαίωμα να είστε υπερόπτες.

- Να αναγνωρίζετε ότι οι άνθρωποι που δεν είναι διάσημοι έχουν μεγαλύτερο δικαίωμα να ελέγξουν τις πληροφορίες που σχετίζονται με αυτούς από ότι οι δημόσιοι λειτουργοί και αυτοί που επιδιώκουν τη δύναμη, την επιρροή ή την προσοχή. Μόνο όταν είναι απαραίτητως αναγκαίο για το κοινό να μάθει κάτι, δικαιολογείται η παραβίαση της προσωπικής ζωή οποιουδήποτε.
- Να έχετε καλές επιλογές και να αποφεύγετε την υπερβολική κολακεία που οδηγεί σε μεγάλη περιέργεια.
- Να είστε προσεκτικοί όταν κατονομάζετε ανήλικους υπόπτους ή τα θύματα σεξουαλικών εγκλημάτων.
- Να είστε συνετοί όταν κατονομάζετε υπόπτους εγκλημάτων πριν από την επίσημη απαγγελία κατηγοριών.
- Να εξισορροπείτε το δικαίωμα που έχει ο ύποπτος ενός εγκλήματος σε δίκαιη δίκη με το δικαίωμα τού κοινού για ενημέρωση.

## **Να ενεργείτε ανεξάρτητα**

**Οι δημοσιογράφοι δεν πρέπει να έχουν δεσμούς εξάρτησης ή να είναι υπόχρεοι σε διάφορα συμφέροντα εκτός από το δικαίωμα τού κοινού στην ενημέρωση.**

### **Οι δημοσιογράφοι πρέπει:**

- Να αποφεύγετε τις συγκρούσεις πραγματικών ή αντιληπτών συμφερόντων.
- Να παραμένετε μακριά από ενώσεις, οργανισμούς και δραστηριότητες που μπορούν να ζημιώσουν την ακεραιότητά σας ή την αξιοπιστία σας.
- Να αρνείστε τα δώρα, τις ευνοϊκές μεταχειρίσεις, τις αδικαιολόγητες αμοιβές, τα δωρεάν ταξίδια και να αποφεύγετε να έχετε δεύτερη εργασία, πολιτική συμμετοχή, να κατέχετε θέση τού δημοσίου ή να απασχολείστε σε υπηρεσίες κοινωνικών οργανώσεων που μπορούν να ζημιώσουν τη δημοσιογραφική ακεραιότητα.
- Να αποκαλύπτετε τις αναπόφευκτες συγκρούσεις.
- Να είστε άγρυπνοι και θαρραλέοι από επιρροές ανθρώπων που κατέχουν δύναμη.
- Να αρνείσθε ευνοημένη μεταχείριση προς τούς διαφημιστές και σε άλλα ειδικά συμφέροντα και να αντιστέκεστε στις πιέσεις τους να επηρεάσουν την κάλυψη τών ειδήσεων.
- Να είστε προσεκτικοί απέναντι σε πηγές που προσφέρουν πληροφορίες με αντάλλαγμα χάρες ή χρήματα και να αποφεύγετε κάλυψη ειδήσεων κατά παραγγελία.

## **Να είστε υπόλογοι**

**Οι δημοσιογράφοι είναι υπόλογοι ο ένας στον άλλον, στους αναγνώστές τους, στους ακροατές και στους τηλεθεατές τους.**

### **Οι δημοσιογράφοι πρέπει:**

- Να διευκρινίζετε και να εξηγείτε την κάλυψη ειδήσεων και να προσκαλείτε σε διάλογο το κοινό σχετικά με τη δημοσιογραφική συμπεριφορά.
  - Να ενθαρρύνετε το κοινό σε φωνές διαμαρτυρίας ενάντια στα μέσα ενημέρωσης.
  - Να αναγνωρίζετε τα λάθη και να τα διορθώνετε αμέσως.
  - Να δημοσιοποιείτε τις ανήθικες πρακτικές των δημοσιογράφων και των μέσων ενημέρωσης.
  - Να τηρείτε τα ίδια υψηλά πρότυπα τα οποία ακλουθούν άλλοι.
-

**Ο πρώτος Κώδικας Ηθικής τής Σίγμα-Δέλτα-Χι ήταν δανεισμένος από την Αμερικανική Εταιρία Εκδοτών Εφημερίδων, το 1926. Το 1973, η Σίγμα-Δέλτα-Χι συνέταξε το δικό της κώδικα, ο οποίος αναθεωρήθηκε το 1984 και το 1987. Η τωρινή έκδοση του Κώδικα Ηθικής τής Εταιρίας Επαγγελματιών Δημοσιογράφων εγκρίθηκε τον Σεπτέμβριο του 1996.**

---

**Μετάφραση στην ελληνική γλώσσα από τον Ιωακείμ Χατζητιμοθεάδη, μέλος από το 1991.**

**Γιαννιτσία, Μακεδονία, Ελλάδα**

**Οκτώβριος 2007**

**It was translated in Greek, by Ioakim Hatjitimotheadis, Society's member since 1991.**

**Yiannitsa, Macedonia, Greece**

**October 2007**